

IES5220-6S-3ES

MANAGED INDUSTRIAL SWITCH

MANAGED INDUSTRIELLE SWITCH

SWITCH INDUSTRIEL MANAGEABLE

産業用マネージドスイッチ

Quick Start Guide **V1.1**

Quick Start Anleitung

Guide de Démarrage Rapide

クイックスタートガイド

Introduction

Thank you for choosing the Managed Industrial Switch. This guide is designed to familiarize you with the layout of the switch and describes how to deploy it in your network.



IES5220-6S-3ES

Accessories



Grounding Cable x1



Mounting Bracket x2



M4 Screw x8



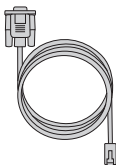
Rubber Pad x4



AC Power Cord x2



Cable Tie x2



Console Cable x1



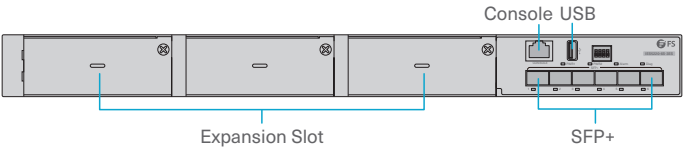
NOTE: The accessories may vary from illustration, please prevail in kind.



NOTE: This power cord cannot be used with other devices, and other power cords should not be used with this device.

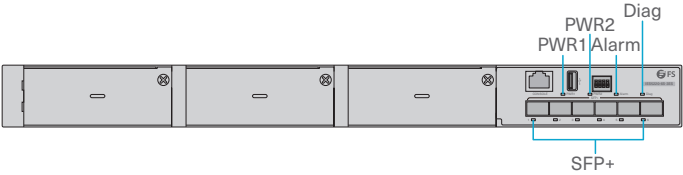
Hardware Overview

Front Panel Ports



Ports	Description
SFP+	SFP+ ports for 1/10 Gbps connection
Console	A port that provides connection to the serial port of a local terminal (PC for example) running a terminal emulation program
USB	A port used to access the file system on the flash of the switch
Expansion Slot	Ports used to install and remove the expansion module

Front Panel LEDs



LEDs	State	Description
PWR1/PWR2	Solid Green	Normal AC power input.
	Off	AC power input failure or no power input.
Alarm	Solid Red	A digital input exception has been detected.
	Off	No exception has been detected.
Diag	Solid Red	The switch has failed the power-on self test (POST), or an alarm condition such as MAC chip overtemperature has occurred.
	Off	The switch has passed the POST and is operating correctly.
SFP+	Solid Green	The port is linked up and operating at 1/10 Gbps.
	Blinking Green	The port is sending or receiving data at 1/10 Gbps.
	Off	The port isn't linked up.

Front Panel (DIP Switch)



DIP Switch

DIP Switch 1	DIP Switch 2	DIP Switch 3	DIP Switch 4
Enables or disables flow control on all ports	Enables or disables broadcast suppression on all ports	Enables or disables link aggregation on XGE 1/0/1 and XGE 1/0/2	Enables or disables RRPP on XGE 1/0/5 and XGE 1/0/6

Back Panel



DI/DO

AC Power Supplies

Grounding Point

Installation Requirements

Before the installation, make sure that you have the following :

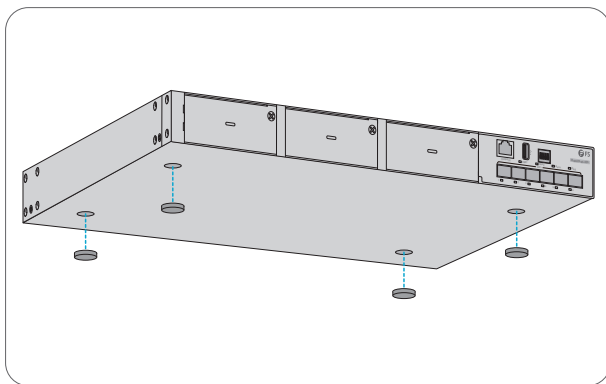
- Flat-head screwdriver, Phillips screwdriver, ESD wrist strap, needle-nose pliers, diagonal pliers, cable crimping tool, marker, M6 screws and cage nuts.
- Standard-sized, 19" wide rack with a minimum of 1U height available.
- Fiber optic cables.

Site Environment

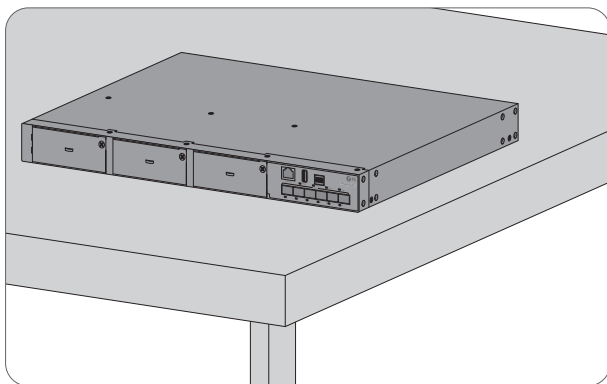
- Before cleaning the switch, remove all power cords from the switch. Do not clean the switch with a wet cloth or liquid.
- Do not place the switch near water or in a damp environment. Prevent water or moisture from entering the switch chassis.
- Do not place the switch on an unstable case or desk.
- Ensure adequate ventilation for the switch and keep the protective vents of the switch unblocked.
- The switch can operate correctly only under the correct voltage. Ensure that the input voltage is in the required voltage range labeled on the switch.
- To avoid electrical shocks, do not open the chassis while the switch is operating. As a best practice, do not open the chassis even if the switch is powered off.
- When installing the switch, always wear an ESD wrist strap. Make sure the wrist strap makes good skin contact and is reliably grounded.

Mounting the Switch

Desk Mounting

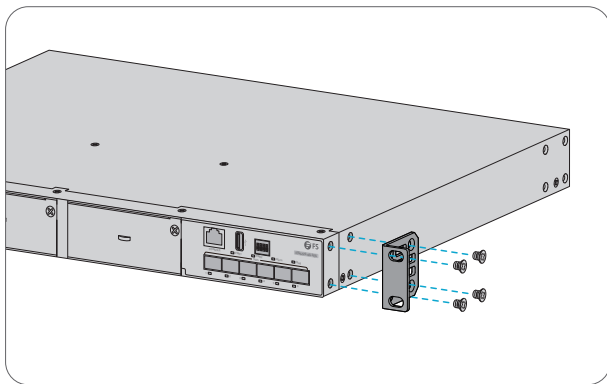


1. Attach the rubber pads to the four round holes on the switch bottom.



2. Place the switch on the desk.

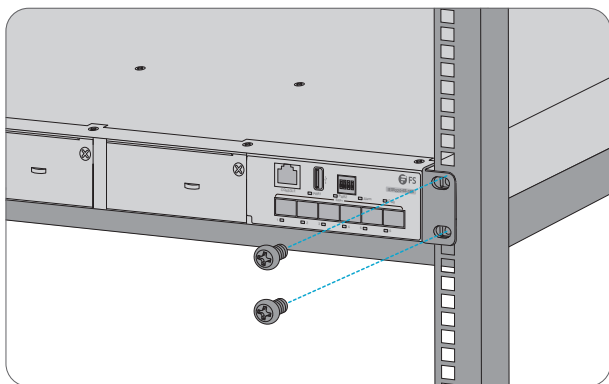
Rack Mounting



1. Attach the front mounting brackets to the switch.

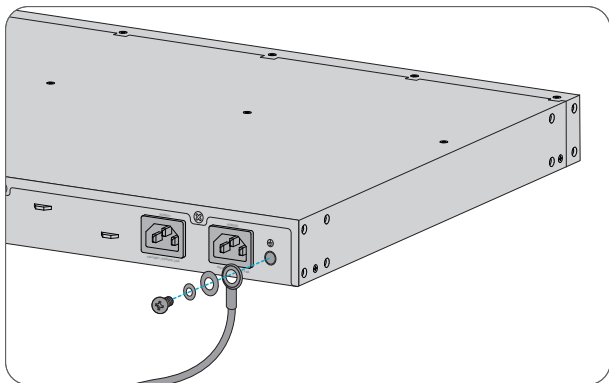


NOTE: The mounting brackets can be attached to the installation position near the port side or power supply side as required.

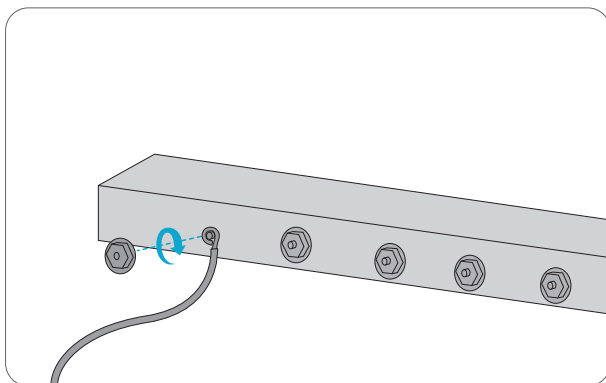


2. Attach the switch to the rack with M6 screws and cage nuts.

Grounding the Switch



1. Secure the grounding cable to the grounding point on the switch with the screw and the washers.



2. Connect the other end of the grounding cable to a grounding strip.

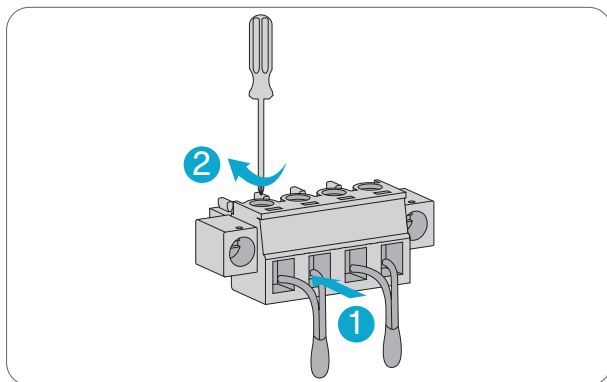


CAUTION: The earth connection must not be removed unless all supply connections have been disconnected.



WARNING: 1. The grounding cable must be correctly and reliably connected to ensure effective protection against lightning strikes, electrostatic discharge (ESD), and electromagnetic interference (EMI).
2. The grounding cable must be connected to the dedicated grounding strip in the equipment room. It is strictly prohibited to connect it to a fire main or lightning rod, as this will compromise the grounding path and pose a serious safety hazard.
3. The illustrated positions of the power port and grounding point are for reference only and may differ from the actual device.

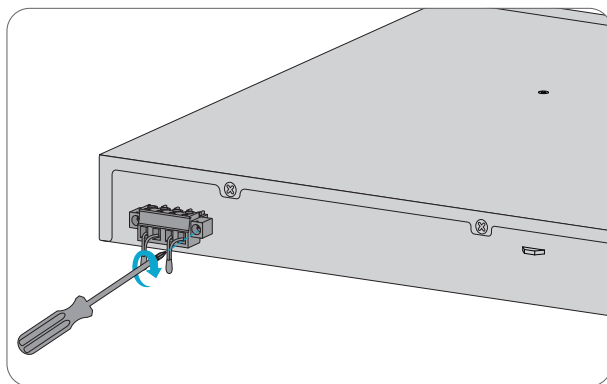
Wiring the Digital Input/Output



1. Insert the wires into the connector. Tighten the wire-clamp screws for preventing the wires from loosening.

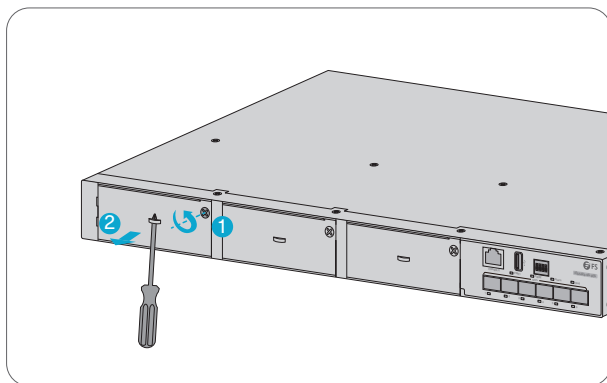


CAUTION: Make sure the switch is reliably grounded and is powered off before wiring.

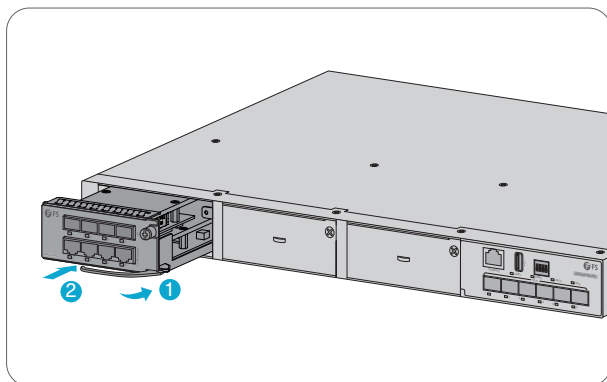


2. Fasten the screws on the connector to secure the connector to the switch with a screwdriver.
3. Connect the other ends of the wires to an external device.

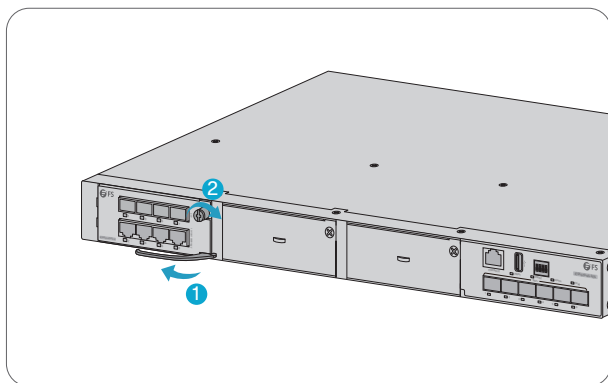
Installing and Removing an Expansion Module



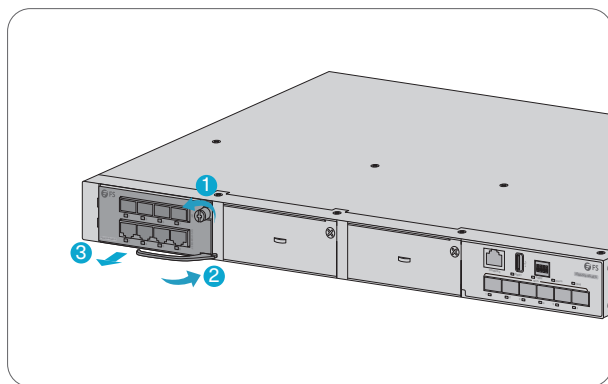
1. Remove the filler panel from the target expansion slot.



2. Fully open the ejector lever (if there is one) and gently push the expansion module into the slot.



3. Close the ejector lever (if there is one) and fasten the captive screw on the expansion module with a Phillips screwdriver.

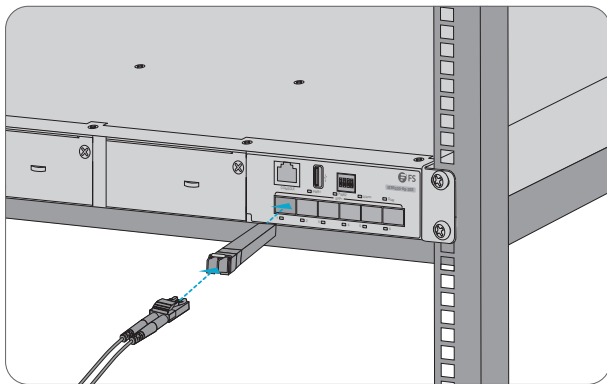


4. Loosen the captive screw on the expansion module with a Phillips screwdriver. Fully open the ejector lever (if there is one) and gently pull the expansion module out of the slot.



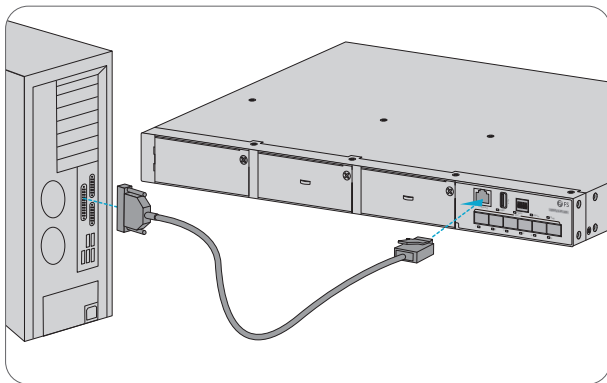
NOTE: If you are not installing a new expansion module, install a filler panel in the slot to prevent dust and ensure good ventilation in the switch.

Connecting the SFP+ Ports



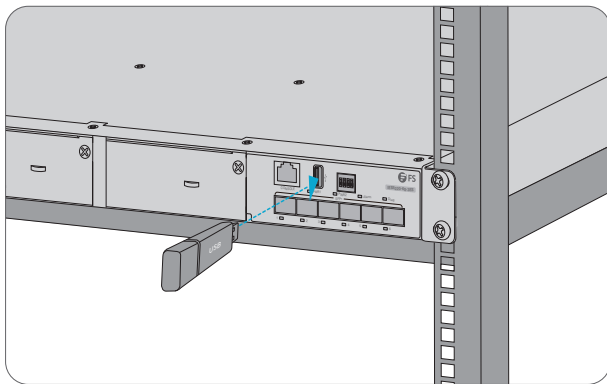
1. Plug a compatible SFP+ transceiver into the SFP+ port.
2. Connect a fiber optic cable to the fiber transceiver. Then connect the other end of the cable to another fiber device.

Connecting the Console Port



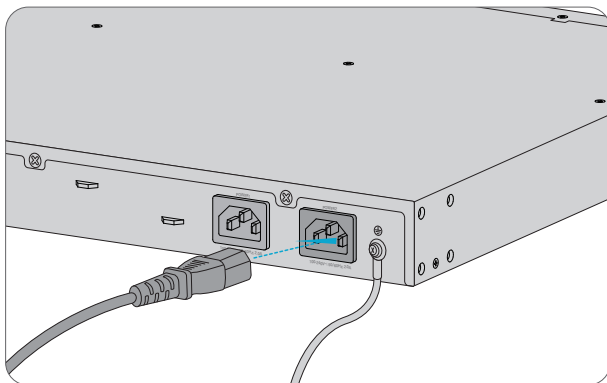
1. Insert the RJ45 connector into the RJ45 console port on the switch.
2. Connect the DB9 female connector of the console cable to the serial port on the computer.

Connecting the USB Port



Insert the Universal Serial Bus (USB) flash disk into the USB port for software and configuration backup and offline software upgrade.

Connecting the Power



1. Plug the AC power cord into the power port on the switch.
2. Connect the other end of the power cord to the power source.

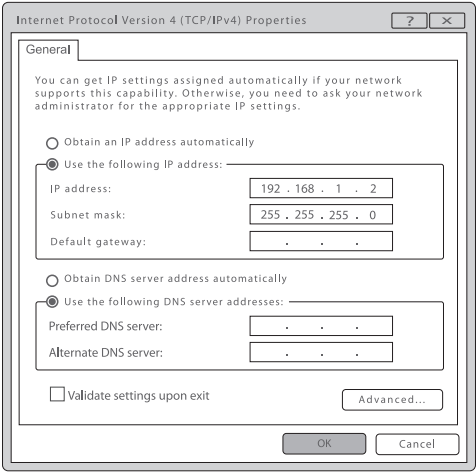


WARNING: Do not install power cords while the power is on.

Configuring the Switch

Configuring the Switch Using the Web-Based Interface

- Step 1: Connect a computer to the Ethernet port of the switch using the network cable.
- Step 2: Set the IP address of the computer to 192.168.1.x ("x" is any number from 2 to 254).



- Step 3: Open a browser, type `http://192.168.1.1` and enter the default username and password, `admin/admin`.
- Step 4: Click **Login** to display the web-based configuration page.

Configuring the Switch Using the Console Port

- Step 1: Connect a computer to the Console port of the switch with the console cable.
- Step 2: Start the terminal simulation software, such as **HyperTerminal** on the computer.
- Step 3: Set the parameters of the HyperTerminal: **Baud rate** to 115200, **Data bits** to 8, **Parity** to **None**, and **Stop bits** to 1.

Quick Connect

✕

Protocol: Serial

The port may be manually entered or selected from the list.

Port: COM5 USB Serial Port

Baud rate: 115200

Data bits: 8

Parity: None

Stop bits: 1

Name of pipe:

Flow Control

☐ DTR/DSR
 ☐ RTS/CTS
 ☐ XON/XOFF

☐ Show quick connect on startup
 ☒ Save session
 ☒ Open in a tab

Done

Connect

Cancel

Step 4: After setting the parameters, click **Connect** to enter.

Troubleshooting

Power Supply Failure

The power status LED on the switch is off. Please verify that:

- The power cord is connected correctly. Make sure the power receptacle on the switch and the power outlet are in good condition.
- The external power system is operating correctly.
- The operating temperature of the switch is in an acceptable range, and adequate ventilation is provided for the switch. Over-temperature can cause the power supply to stop working and enter self-protection mode.

No Display on the Configuration Terminal

The switch starts up but the configuration terminal does not have any display. Please verify that:

- The power supply is supplying power correctly to the switch.
- The console cable is connected correctly.
- The console cable is in good condition.
- The terminal settings are correct.

Garbled Display on the Configuration Terminal

- Check the configuration terminal settings: Baud rate to 115200, Data bits to 8, Parity to None, and Stop bits to 1.
- If the issue persists, contact the professionals for help.

Product Warranty

FS ensures our customers that for any damage or faulty items due to our workmanship, we will offer a free return within 30 days from the day you receive your goods. This excludes any custom-made items or tailored solutions.



Warranty: The product enjoys a 5-year limited warranty against defects in materials or workmanship. For more details about the warranty, please check at <https://www.fs.com/policies/warranty.html>



Return: If you want to return the item(s), information on how to return can be found at https://www.fs.com/policies/day_return_policy.html

Online Resources



For additional technical documents, visit:

https://www.fs.com/technical_documents.html

Download the FS App



Scan the QR code to download and install the FS app from the App Store or Google Play Store or go to

<https://www.fs.com/appdownload.html>



Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Managed Industrielle Switch entschieden haben. Diese Anleitung soll Sie mit dem Aufbau der Switches vertraut machen und beschreibt, wie sie zu montieren sind.



IES5220-6S-3ES

Zubehör



Erdungskabel x1



Montagehalterung x2



M4-Schraube x8



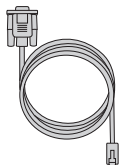
Gummi-Pad x4



AC-Netzkabel x2



Kabelbinder x2



Konsolenkabel x1



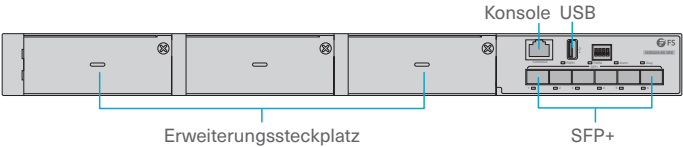
HINWEIS: Das Zubehör kann von der Abbildung abweichen, bitte beachten Sie die Art.



HINWEIS: Dieses Netzkabel kann nicht mit anderen Geräten verwendet werden, und andere Netzkabel sollten nicht mit diesem Gerät verwendet werden.

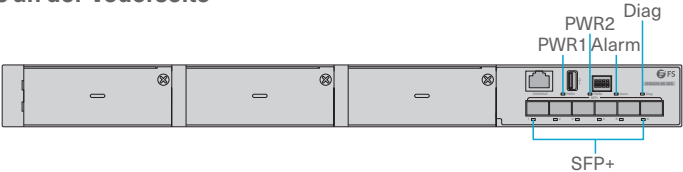
Hardware-Übersicht

Port an der Vorderseite



Ports	Beschreibung
SFP+	SFP+-Ports für 10Gbps-Verbindung
Konsole	Ein Port, der eine Verbindung zum seriellen Port eines lokalen Terminals (z. B. PC) herstellt, auf dem ein Terminalemulationsprogramm ausgeführt wird.
USB	Ein Port, der für den Zugriff auf das Dateisystem auf dem Flash-Speicher des Switches verwendet wird.
Erweiterungssteckplatz	Ports zum Installieren und Entfernen des Erweiterungsmoduls

LEDs an der Vorderseite



LEDs	Status	Beschreibung
PWR1/PWR2	Durchgehend grün	Normaler Wechselstromeingang.
	Aus	Ausfall der Wechselstromversorgung oder keine Stromversorgung.
Alarm	Durchgehend grün	Es wurde eine Digitaleingangsausnahme erkannt.
	Aus	Es wurde keine Ausnahme erkannt.
Diag	Durchgehend grün	Der Switch hat den Power-On-Selbsttest (POST) nicht bestanden oder es ist ein Alarmzustand wie etwa eine Übertemperatur des MAC-Chips aufgetreten.
	Aus	Der Switch hat den POST bestanden und funktioniert ordnungsgemäß.

LEDs	Status	Beschreibung
SFP+	Durchgehend grün	Der Port ist vernetzt und arbeitet mit 1/10 Gbps.
	Blinkt grün	Der Port sendet oder empfängt Daten mit 1/10 Gbps.
	Aus	Der Port ist nicht verbunden.

Vorderseite (DIP Switch)



DIP Switch

DIP Switch 1	DIP Switch 2	DIP Switch 3	DIP Switch 4
Aktiviert oder deaktiviert die Flusskontrolle auf allen Ports	Aktiviert oder deaktiviert die Broadcast-Unterdrückung auf allen Ports	Aktiviert oder deaktiviert die Link-Aggregation auf XGE 1/0/1 und XGE 1/0/2	Aktiviert oder deaktiviert RRRP auf XGE 1/0/5 und XGE 1/0/6

Hintenseite



DI/DO

AC-Netzteile

Erdungspunkt

Installationsanforderungen

Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie Folgendes haben

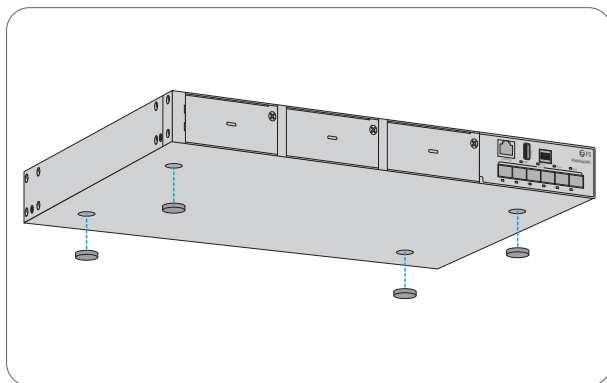
- Flachkopfschraubendreher, Kreuzschlitzschraubendreher, ESD-Armband, Spitzzange, Seitenschneider, Kabelcrimpzange, Marker, M6-Schrauben und Käfigmuttern.
- Standardgroßes, 19" breites Rack mit mindestens 1 HE Höhe verfügbar.
- Glasfaserkabel.

Betriebsumgebung

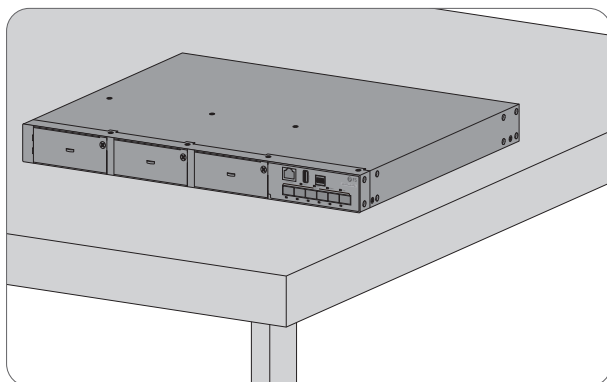
- Bevor Sie den Schalter reinigen, entfernen Sie alle Netzkabel vom Schalter. Reinigen Sie den Schalter nicht mit einem feuchten Tuch oder einer Flüssigkeit.
- Platzieren Sie den Schalter nicht in der Nähe von Wasser oder in einer feuchten Umgebung. Verhindern Sie, dass Wasser oder Feuchtigkeit in das Schaltergehäuse eindringt.
- Platzieren Sie den Schalter nicht auf einem instabilen Gehäuse oder Tisch.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Schalters und halten Sie die Schutzöffnungen des Schalters frei.
- Der Schalter kann nur unter der richtigen Spannung ordnungsgemäß funktionieren. Stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung im erforderlichen Spannungsbereich liegt, der auf dem Schalter angegeben ist.
- Um Stromschläge zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht, während der Schalter in Betrieb ist. Es empfiehlt sich, das Gehäuse nicht zu öffnen, selbst wenn der Schalter ausgeschaltet ist.
- Tragen Sie bei der Installation des Schalters immer ein ESD-Armband. Stellen Sie sicher, dass das Armband guten Hautkontakt hat und zuverlässig geerdet ist.

Montage des Switches

Tisch-montage

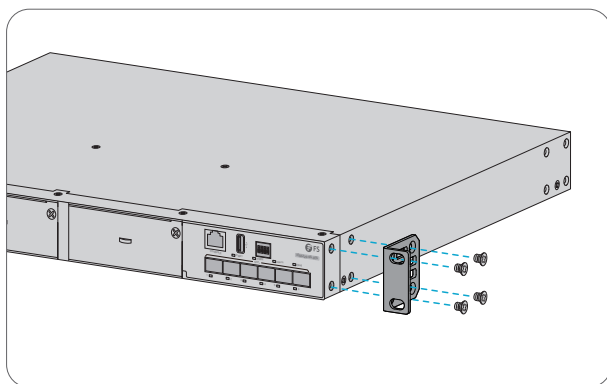


1. Befestigen Sie die Gummipads an den vier runden Löchern an der Unterseite des Switches.



2. Platzieren Sie den Switches auf dem Schreibtisch.

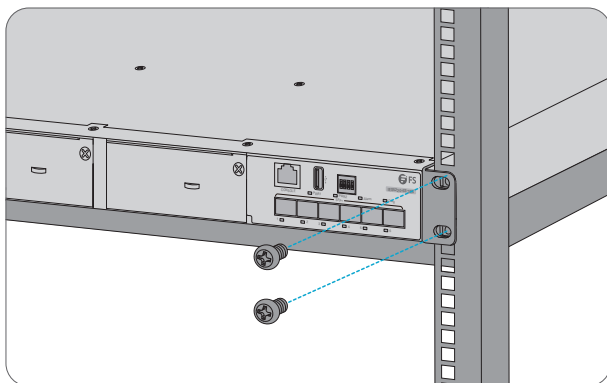
Rack-Montage



1. Befestigen Sie die Montagehalterungen am Switch.

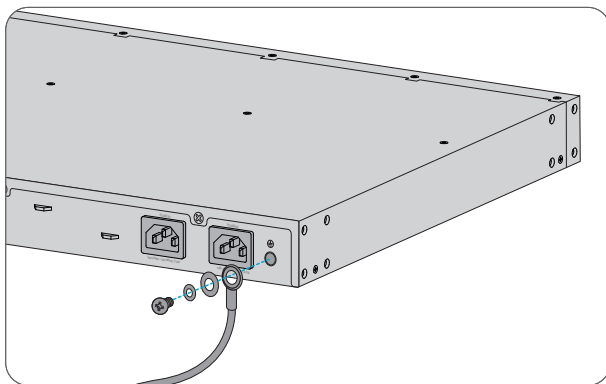


HINWEIS: Die Montagehalterungen können je nach Bedarf an der Installationsposition in der Nähe der Anschlussseite oder der Stromversorgungsseite angebracht werden.

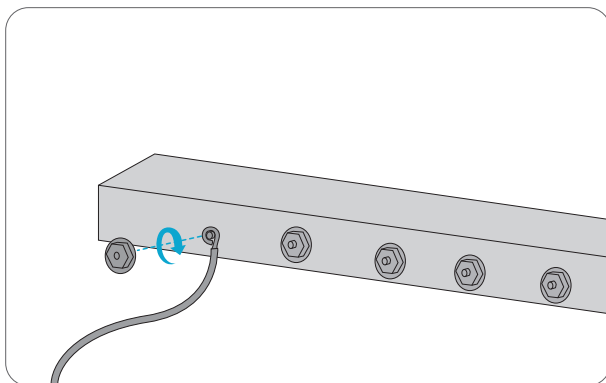


2. Befestigen Sie den Switch mit M6-Schrauben und Käfigmuttern am Rack.

Erdung des Switches



1. Befestigen Sie das Erdungskabel mit der Schraube und den Unterlegscheiben am Erdungspunkt des Switches.



2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an die Erdungsschiene an.



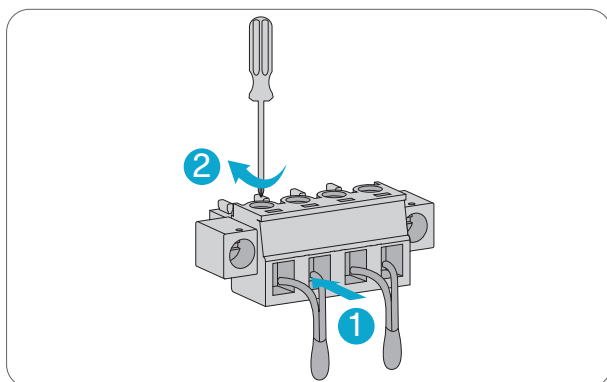
ACHTUNG: Der Erdungsanschluss darf erst dann entfernt werden, wenn alle Versorgungsanschlüsse getrennt wurden.



WARNUNG: 1. Das Erdungskabel muss korrekt und zuverlässig angeschlossen sein, um einen wirksamen Schutz vor Blitzeinschlägen, elektrostatischer Entladung (ESD) und elektromagnetischen Störungen (EMI) zu gewährleisten.

2. Das Erdungskabel muss an die dafür vorgesehene Erdungsleiste im Geräteraum angeschlossen werden. Es ist strengstens verboten, es an eine Feuerlöschleitung oder einen Blitzableiter anzuschließen, da dies den Erdungsweg beeinträchtigt und ein ernstes Sicherheitsrisiko darstellt.

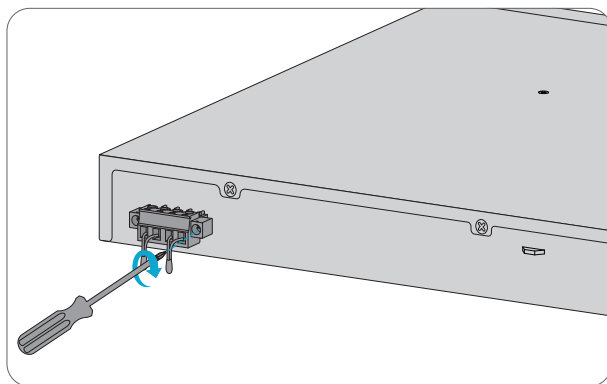
3. Die abgebildeten Positionen des Stromanschlusses und des Erdungspunkts dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.



1. Stecken Sie den Draht in den Stecker. Ziehen Sie die Schrauben der Kabelklemmen fest, um ein Lösen der Kabel zu verhindern.



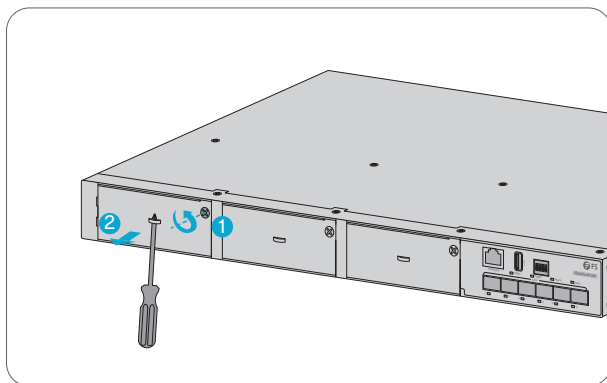
Hinweis: Stellen Sie vor der Verkabelung sicher, dass der Schalter zuverlässig geerdet und ausgeschaltet ist.



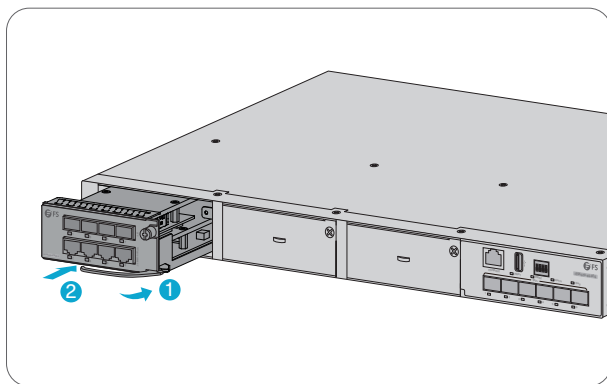
2. Ziehen Sie die Schrauben am Stecker fest, um den Stecker mit einem Schraubendreher am Schalter zu befestigen.

3. Verbinden Sie die anderen Enden der Kabel mit einem externen Gerät.

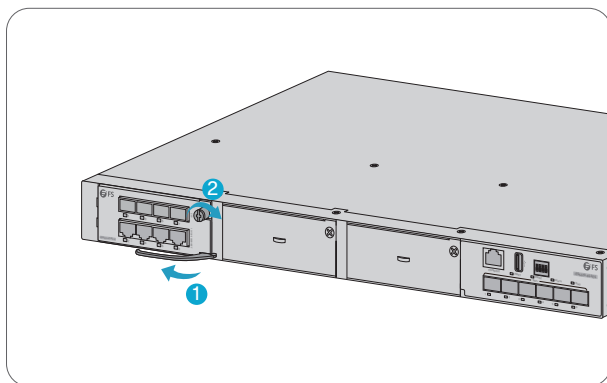
Installieren und Entfernen von Erweiterungsmodulen



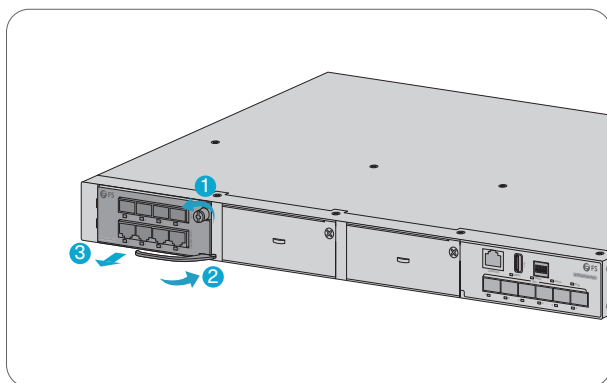
1. Entfernen Sie die Abdeckplatte aus dem Zielerweiterungssteckplatz.



2. Öffnen Sie den Auswurfhebel (sofern vorhanden) vollständig und schieben Sie das Erweiterungsmodul vorsichtig in den Steckplatz.



3. Schließen Sie den Auswurfhebel (falls vorhanden) und ziehen Sie die unverlierbare Schraube am Erweiterungsmodul mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest.

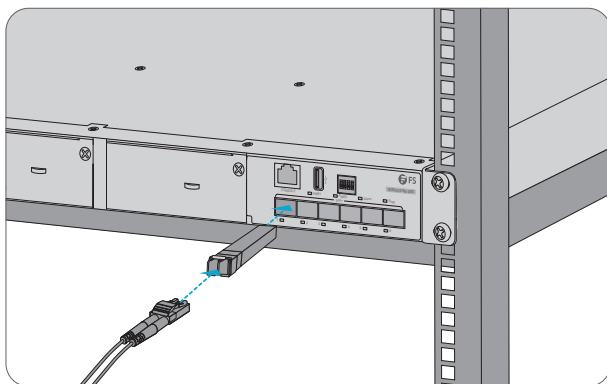


4. Lösen Sie die unverlierbaren Schrauben am Erweiterungsmodul mit einem Kreuzschlitzschraubendreher. Öffnen Sie den Auswurfhebel (falls vorhanden) vollständig und ziehen Sie dann das Erweiterungsmodul vorsichtig aus dem Steckplatz.



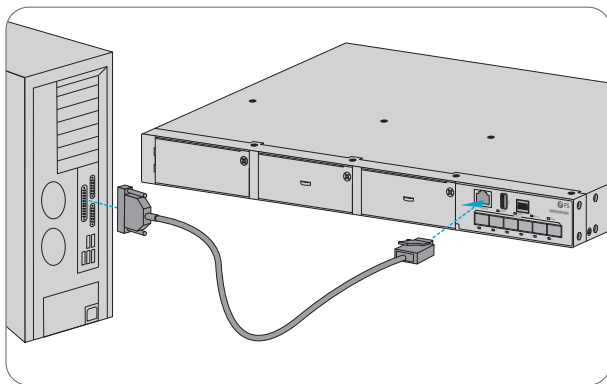
Hinweis: Wenn Sie kein neues Erweiterungsmodul installieren, bringen Sie eine Blindabdeckung im Steckplatz an, um Staub fernzuhalten und eine gute Belüftung des Switches zu gewährleisten.

Anschließen der SFP+-Ports



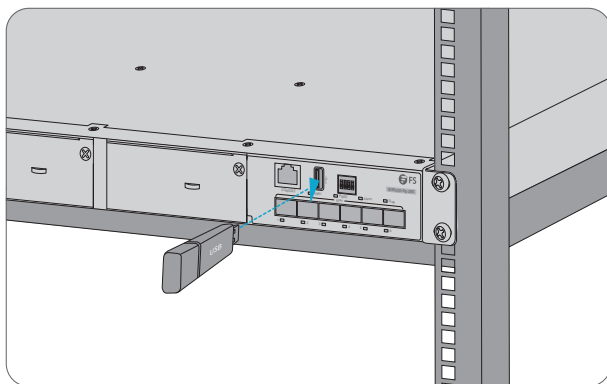
1. Stecken Sie einen kompatiblen SFP+-Transceiver in den SFP+-Port.
2. Schließen Sie ein Glasfaserkabel an den Glasfaser-Transceiver an. Verbinden Sie dann das andere Ende des Kabels mit einem anderen Glasfasergerät.

Anschließen des Konsolenports



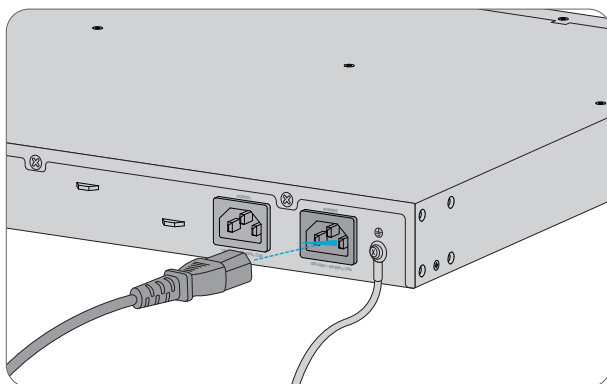
1. Stecken Sie den RJ45-Stecker in den RJ45-Konsolenanschluss am Switch.
2. Verbinden Sie die DB9-Buchse des Konsolenkabels mit dem seriellen Anschluss des Computers.

Anschließen des USB-Ports



Stecken Sie die USB-Flash-Disk (Universal Serial Bus) in den USB-Anschluss, um Software und Konfiguration zu sichern und Offline-Software-Upgrades durchzuführen.

Schließen Sie die Stromversorgung an



1. Stecken Sie das Netzkabel in den Stromanschluss am Switch.
2. Schließen Sie das andere Ende des Netzkabels an die Stromquelle an.



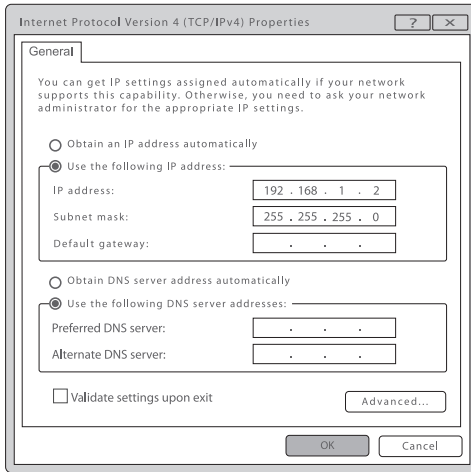
WARNUNG: Schließen Sie das Netzkabel nicht an, während das Gerät eingeschaltet ist.

Konfigurieren des Switches

Konfigurieren des Switch über die webbasierte Schnittstelle

Schritt 1: Schließen Sie einen Computer über das Netzkabel an den Ethernet-Port des Switches an.

Schritt 2: Stellen Sie die IP-Adresse des Computers auf **192.168.1.x** ein („x“ ist eine beliebige Zahl von 2 bis 254).



Schritt 3: Öffnen Sie einen Browser, geben Sie **http://192.168.1.1** ein und geben Sie den Standardbenutzernamen und das Standardkennwort **admin/admin** ein.

Schritt 4: Klicken Sie auf „Anmelden“, um die webbasierte Konfigurationsseite anzuzeigen.

Konfigurieren des Switch über den Konsolenport

Schritt 1: Schließen Sie einen Computer mit dem Konsolenkabel an den Konsolenport des Switches an.

Schritt 2: Starten Sie die Terminalsimulationssoftware, z. B. **HyperTerminal**, auf dem Computer.

Schritt 3: Stellen Sie die Parameter des HyperTerminal ein: **Baudrate** auf **115200**, **Datenbits** auf **8**, **Parität** auf **Keine** und **Stoppbits** auf **1**.

Quick Connect

✕

Protocol:

Serial

The port may be manually entered or selected from the list.

Port:

COM5 USB Serial Port

Baud rate:

115200

Data bits:

8

Parity:

None

Stop bits:

1

Name of pipe:

Flow Control

☐ DTR/DSR
 ☐ RTS/CTS
 ☐ XON/XOFF

☐ Show quick connect on startup
 ☒ Save session
 ☒ Open in a tab

Done

Connect

Cancel

Schritt 4: Nachdem Sie die Parameter festgelegt haben, klicken Sie zum Aufrufen auf **Verbinden**.

Fehlerbehebung

Ausfall der Stromversorgung

Die Stromstatus-LED am Schalter ist aus. Bitte überprüfen Sie Folgendes:

- Das Netzkabel ist richtig angeschlossen. Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss am Schalter und die Steckdose in gutem Zustand sind.
- Das externe Stromversorgungssystem funktioniert ordnungsgemäß.
- Die Betriebstemperatur des Schalters liegt in einem akzeptablen Bereich und es ist für eine ausreichende Belüftung des Schalters gesorgt. Eine Übertemperatur kann dazu führen, dass das Netzteil nicht mehr funktioniert und in den Selbstschutzmodus wechselt.

Keine Anzeige am Konfigurationsterminal

Der Switch startet, aber das Konfigurationsterminal hat kein Display. Bitte überprüfen Sie Folgendes:

- Das Netzteil versorgt den Switch ordnungsgemäß mit Strom.
- Das Konsolenkabel ist richtig angeschlossen.
- Das Konsolenkabel ist in gutem Zustand.
- Die Terminaleinstellungen sind korrekt.

Verstümmelte Anzeige auf dem Konfigurationsterminal

- Überprüfen Sie die Einstellungen des Konfigurationsterminals: Baudrate auf 115200, Datenbits auf 8, Parität auf Keine und Stopbits auf 1.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an die Fachleute, um Hilfe zu erhalten.

Produktgarantie

FS garantiert seinen Kunden, dass wir bei Schäden oder fehlerhaften Artikeln, die auf unsere Verarbeitung zurückzuführen sind, eine kostenlose Rückgabe innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Ware anbieten. Dies gilt nicht für Sonderanfertigungen oder maßgeschneiderte Lösungen.



Garantie: Für das Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie von 5 Jahren auf Material- und Verarbeitungsfehler. Weitere Einzelheiten über die Garantie finden Sie unter <https://www.fs.com/de/policies/warranty.html>



Rückgabe: Wenn Sie den/die Artikel zurückgeben möchten, finden Sie Informationen zum Rückgabeverfahren unter https://www.fs.com/de/policies/day_return_policy.html

Online-Ressourcen



Weitere technische Dokumente finden Sie unter:

https://www.fs.com/de/technical_documents.html

FS-App herunterladen



Scannen Sie den QR-Code, um die FS-App aus dem App Store oder Google Play Store herunterzuladen und zu installieren, oder gehen Sie zu <https://www.fs.com/de/appdownload.html>



Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le commutateur industriel géré. Ce guide est conçu pour vous familiariser avec la configuration du switch et décrit comment procéder à son déploiement.



IES5220-6S-3ES

Accessoires



Câble de Mise à la Terre x1



Support de Montage x2



Vis M4 x8



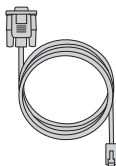
Pad en Caoutchouc x4



Câble d'Alimentation AC
(Courant Alternatif) x2



Attache-Câble x2



Câble de console x1



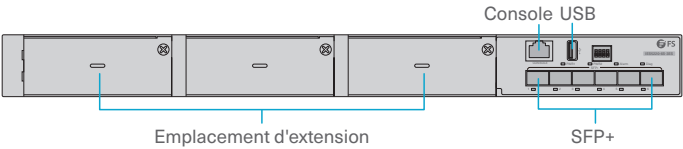
NOTE : Les accessoires peuvent varier par rapport à l'illustration, veuillez en tenir compte.



NOTE : Ce cordon d'alimentation ne peut pas être utilisé avec d'autres appareils, et les autres cordons d'alimentation ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.

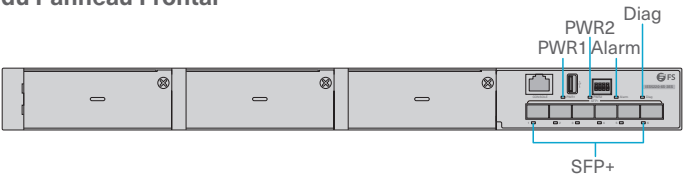
Présentation du Matériel

Ports du Panneau Frontal



Ports	Description
SFP+	Ports SFP+ pour connexion 1/10 Gbps
Console	Port permettant la connexion au port série d'un terminal local (PC, par exemple) exécutant un programme d'émulation de terminal
USB	Port permettant d'accéder au système de fichiers de la mémoire flash du commutateur
Emplacement d'extension	Ports permettant l'installation et le retrait du module d'extension

LED du Panneau Frontal



LEDs	État	Description
PWR1/PWR2	Vert	Entrée d'alimentation AC normale.
	Éteint	Panne d'alimentation secteur ou absence d'alimentation.
Alarm	Rouge	Une entrée numérique anormale est détectée.
	Éteint	Aucune entrée n'est détectée.
Diag	Rouge	Le switch a échoué à l'autotest de mise sous tension (POST) ou une alarme est signalée, indiquant par exemple une surchauffe de la puce MAC.
	Éteint	Le switch a passé le POST et fonctionne correctement.
SFP+	Vert	Le port est connecté et fonctionne à 1/10 Gbps.
	Vert clignotant	Le port envoie ou reçoit des données à 1/10 Gbps.
	Éteint	Le port n'est pas connecté.

Panneau Frontal (Interrupteur DIP)



Interrupteur DIP

Interrupteur DIP 1	Interrupteur DIP 2	Interrupteur DIP 3	Interrupteur DIP 4
Active ou désactive le contrôle de flux sur tous les ports	Active ou désactive la suppression de la diffusion sur tous les ports	Active ou désactive l'agrégation de liens sur XGE 1/0/1 et XGE 1/0/2	Active ou désactive le RRPP sur XGE 1/0/5 et XGE 1/0/6

FR

Panneau Arrière



DI/DO

Alimentations en Courant Alternatif (AC)

Point de Mise à la Terre

Exigences d'installation

Avant l'installation, assurez-vous de disposer des éléments suivants :

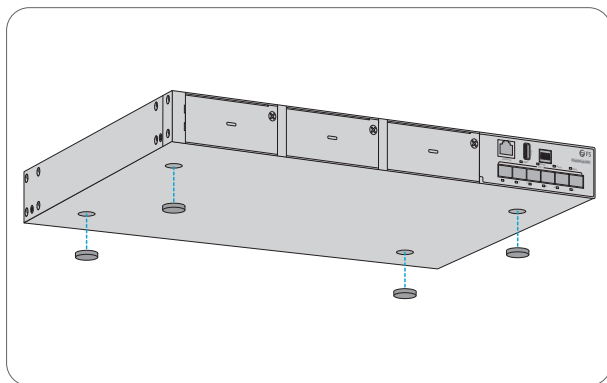
- Tournevis plat, tournevis cruciforme, bracelet antistatique, pince à becs fins, pince coupante diagonale, pince à sertir, marqueur, vis M6 et écrous cage.
- Baie standard de 19 pouces de large, hauteur minimale de 1U.
- Câbles à fibre optique.

Environnement du site

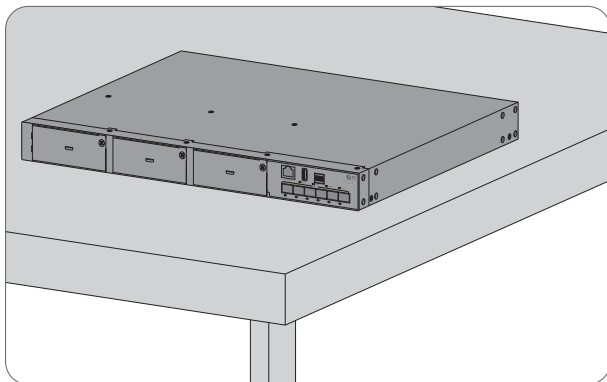
- Avant de nettoyer le commutateur, débranchez tous les cordons d'alimentation. Ne le nettoyez pas avec un chiffon humide ou un liquide.
- Ne placez pas le commutateur à proximité d'eau ou dans un environnement humide. Empêchez l'eau ou l'humidité de pénétrer dans le châssis.
- Ne placez pas le commutateur sur un support instable (boîtier, bureau, etc.).
- Assurez une ventilation adéquate et veillez à ce que les orifices de protection du commutateur ne soient pas obstrués.
- Le commutateur ne fonctionne correctement que sous la tension appropriée. Assurez-vous que la tension d'entrée se situe dans la plage de tension requise, indiquée sur le commutateur.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le châssis lorsque le commutateur est en fonctionnement. Par mesure de précaution, n'ouvrez pas le châssis, même si le commutateur est hors tension.
- Lors de l'installation du commutateur, portez systématiquement un bracelet antistatique. Assurez-vous que le bracelet est bien en contact avec la peau et correctement mis à la terre.

Installation du Switch

Installation sur bureau

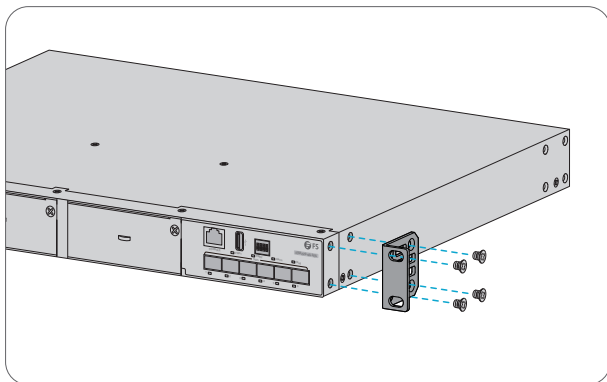


1. Fixez les patins en caoutchouc aux quatre trous ronds situés sous le commutateur.



2. Placez le switch sur un bureau ou surface plane.

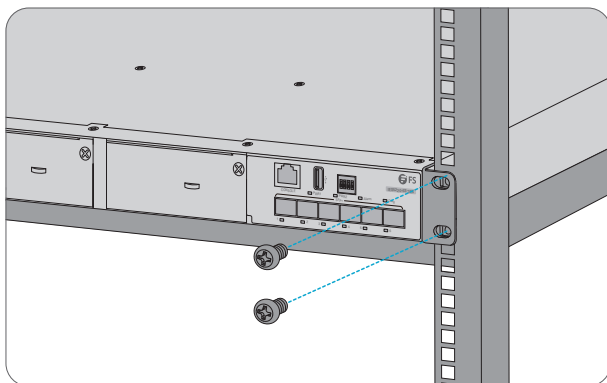
Installation en Rack



1. Fixez les supports de montage avant au switch.

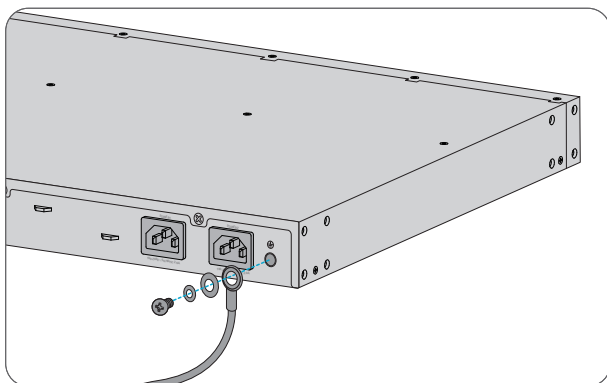


NOTE : Les supports de montage avant peuvent être fixés à la position d'installation près du côté du port ou du côté de l'alimentation, selon les besoins.

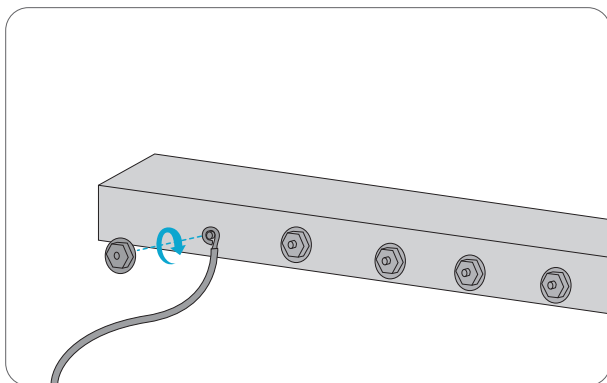


2. Fixez les supports de montage au rack à l'aide des vis M6 et des écrous à cage.

Mise à la Terre du Switch



1. Fixez le câble de mise à la terre au point de mise à la terre de l'interrupteur à l'aide de la vis et des rondelles.



2. Connectez l'autre extrémité du câble de mise à la terre à la barre de mise à la terre.

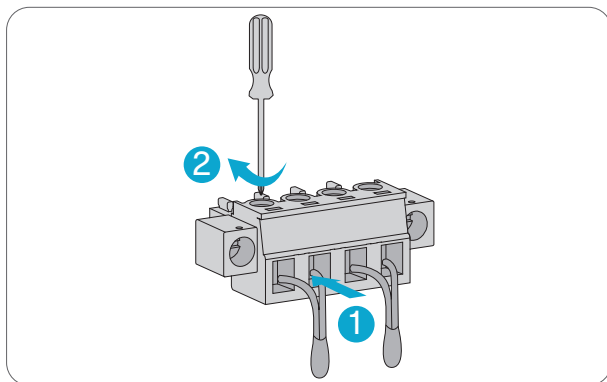


ACHTUNG : Der Erdungsanschluss darf erst dann entfernt werden, wenn alle Versorgungsanschlüsse getrennt wurden.



AVERTISSEMENT : 1. Le câble de mise à la terre doit être correctement et solidement connecté afin d'assurer une protection efficace contre la foudre, les décharges électrostatiques (DES) et les interférences électromagnétiques (IEM).
 2. Le câble de mise à la terre doit être connecté à la barrette de terre dédiée dans le local technique. Il est strictement interdit de le connecter à une prise d'incendie ou à un paratonnerre, car cela compromettrait la mise à la terre et présenterait un grave danger.
 3. Les emplacements illustrés de la prise d'alimentation et du point de mise à la terre sont donnés à titre indicatif et peuvent différer de l'appareil réel.

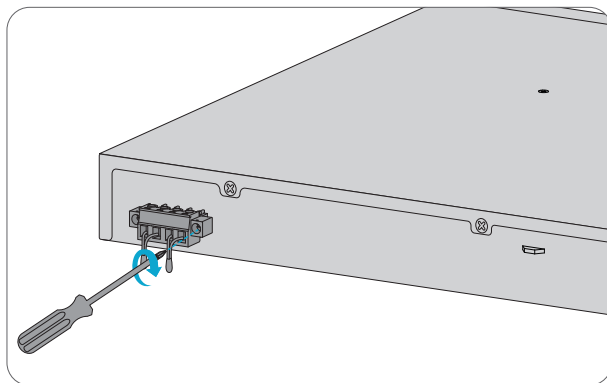
Câblage de l'Entrée/Sortie Numérique



1. Insérez les fils dans le connecteur. Serrez les vis du serre-fils pour éviter que les fils ne se desserrent.

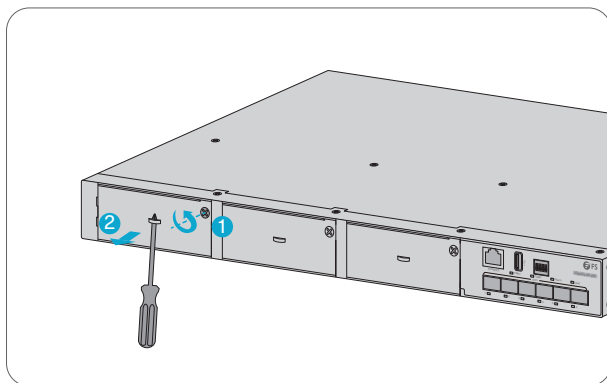


ATTENTION : Assurez-vous que le switch est mis à la terre correctement et qu'il est hors tension avant de procéder au câblage.

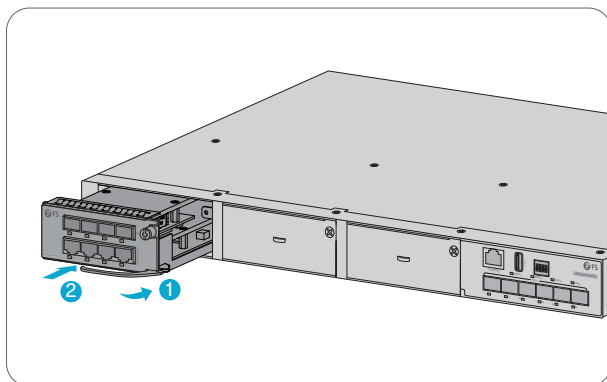


2. A l'aide d'un tournevis, fixez les vis sur le connecteur afin de sécuriser ce dernier sur le switch.
3. Connectez l'autre extrémité des fils à un appareil externe.

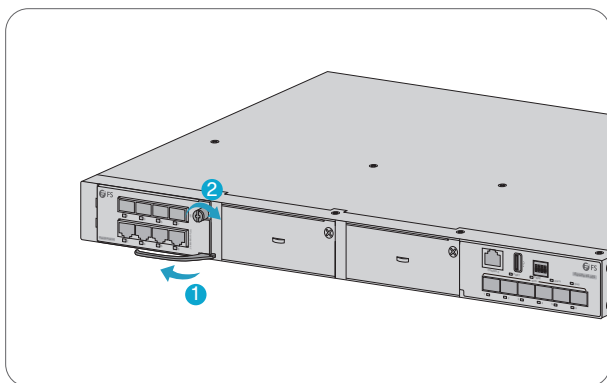
Installation et Extraction d'un Module d'Extension



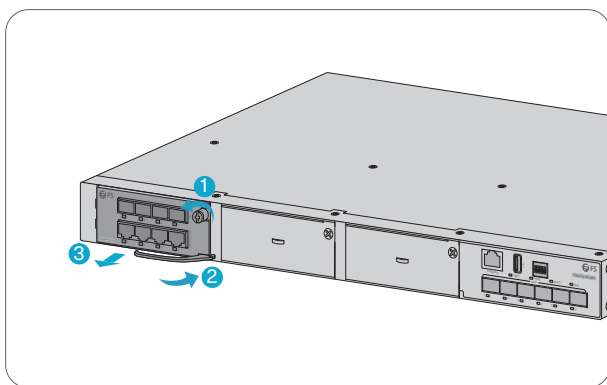
1. Retirez le panneau d'obturation de l'emplacement d'extension.



2. Déverrouillez complètement le levier d'éjection (s'il y en a un) et pousser doucement le module d'extension dans l'emplacement.



3. Actionnez le levier d'éjection (s'il y en a un) et fixez la vis captive du module d'extension à l'aide d'un tournevis cruciforme.

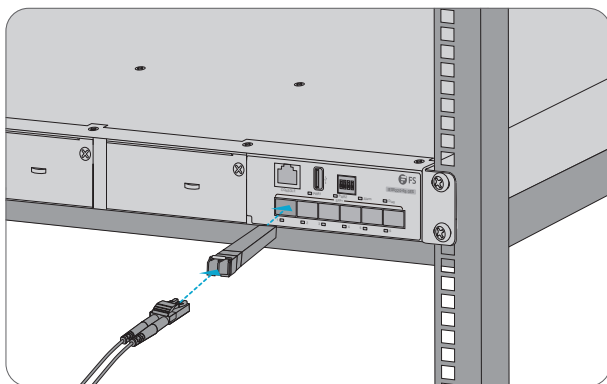


4. Desserrez la vis captive du module d'extension à l'aide d'un tournevis Phillips. Déverrouillez complètement le levier d'éjection (s'il y en a un) et tirez doucement le module d'extension hors de l'emplacement.



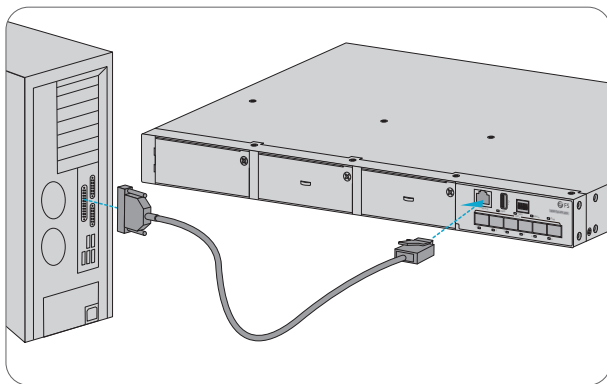
NOTE : Si vous n'installez pas un nouveau module d'extension, placez un panneau d'obturation dans l'emplacement afin d'éviter l'accumulation de poussière et d'assurer une bonne ventilation du commutateur.

Connexion des Ports SFP+



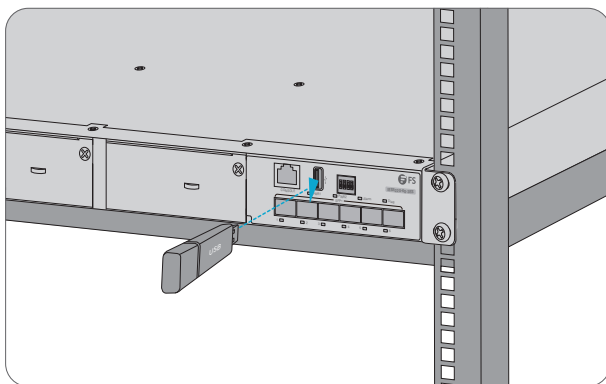
1. Branchez un émetteur-récepteur SFP+ compatible sur le port SFP+.
2. Connectez un câble à fibre optique à l'émetteur-récepteur. Connectez ensuite l'autre extrémité du câble à un autre périphérique à fibre optique.

Connexion du Port Console



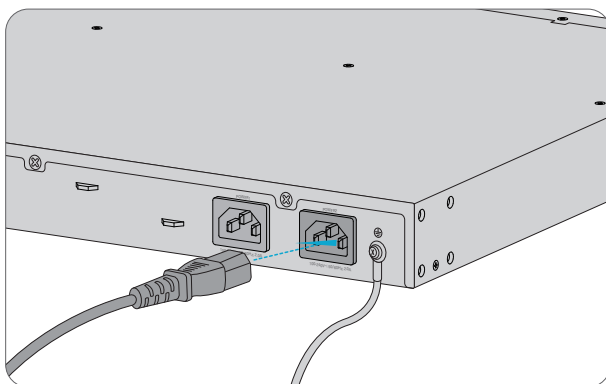
1. Insérez le connecteur RJ45 dans le port de console RJ45 du switch.
2. Connectez le connecteur femelle DB9 du câble de console au port série de l'ordinateur.

Connexion du Port USB



Insérez le dispositif USB (Universal Serial Bus) dans le port USB pour la sauvegarde, la configuration ou la mise à jour hors ligne du logiciel.

Branchement de l'Alimentation



1. Branchez le câble d'alimentation AC (Courant Alternatif) dans le port d'alimentation du switch.
2. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation à la source d'alimentation.



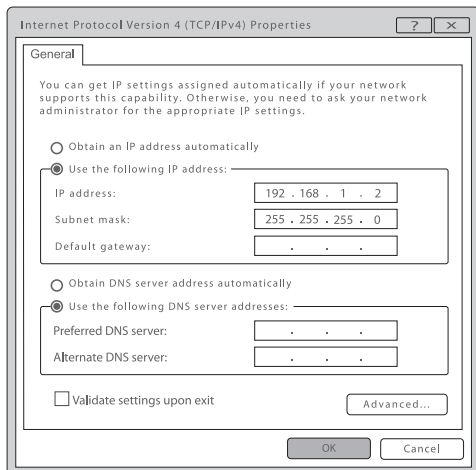
AVERTISSEMENT : Ne pas brancher le câble d'alimentation lorsque l'interrupteur est en position de marche.

Configuration du Switch

Configuration du Switch à l'aide de l'interface Web

Étape 1 : Connectez un ordinateur au port Ethernet du switch à l'aide du câble réseau.

Étape 2 : Définissez l'adresse IP de l'ordinateur sur **192.168.1.x** ("x" est un nombre compris entre 2 et 254).



Étape 3 : Ouvrez un navigateur, tapez **http://192.168.1.1** et entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe de défaut, **admin/admin**.

Étape 4 : Cliquez sur **Login** pour afficher la page de configuration basée sur le web.

Configuration du Switch à l'aide du Port de Console

Étape 1 : Connectez un ordinateur au port Console du commutateur à l'aide du câble Console.

Étape 2 : Lancez un logiciel de simulation de terminal, tel que **HyperTerminal**, sur l'ordinateur.

Étape 3 : Configurez les paramètres d'HyperTerminal : **débit en bauds à 115 200**, bits de données à **8**, **parité désactivée** et **bits d'arrêt à 1**.

Quick Connect [X]

Protocol: Serial

The port may be manually entered or selected from the list.

Port: COM5 USB Serial Port

Baud rate: 115200

Data bits: 8

Parity: None

Stop bits: 1

Name of pipe:

Flow Control

☐ DTR/DSR

☐ RTS/CTS

☐ XON/XOFF

☐ Show quick connect on startup

☒ Save session

☒ Open in a tab

Done Connect Cancel

Étape 4 : Une fois les paramètres configurés, cliquez sur « **Se connecter** ».

Dépannage

Panne d'Alimentation

Le voyant d'alimentation du commutateur est éteint. Veuillez vérifier que :

- Le câble d'alimentation est correctement branché. Assurez-vous que la prise + d'alimentation du switch et la prise de courant sont correctement branchées.
- Le système d'alimentation externe fonctionne correctement.
- La température de fonctionnement du switch se situe dans une plage de valeurs adéquate et la ventilation du switch est suffisante. Une surchauffe peut entraîner l'arrêt de l'alimentation et le passage en mode d'autoprotection.

Pas d'Affichage sur le Terminal de Configuration

Le commutateur démarre mais le terminal de configuration n'affiche rien. Veuillez vérifier que :

- L'alimentation électrique alimente correctement le switch.
- Le câble de console est correctement connecté.
- Le câble de console est en bon état.
- Les paramètres du terminal sont corrects.

Affichage Brouillé sur le Terminal de Configuration

- Vérifiez les paramètres du terminal de configuration : Baud rate à 115200, Data bits à 8, Parity à None, et Stop bits à 1.
- Si le problème persiste, contactez des professionnels pour obtenir de l'aide.

Garantie produit

FS assure à ses clients qu'en cas de dommage ou de défaut de fabrication, un retour gratuit sera effectué dans les 30 jours suivant la réception de votre commande. Cette garantie ne s'applique pas aux articles sur mesure ni aux solutions personnalisées.



Garantie : Ce produit bénéficie d'une garantie limitée de 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter la page :

<https://www.fs.com/fr/policies/warranty.html>



Retours : Pour retourner un ou plusieurs articles, veuillez consulter la procédure de retour à l'adresse suivante :

https://www.fs.com/fr/policies/day_return_policy.html

Ressources en ligne



Pour consulter des documents techniques supplémentaires, rendez-vous sur :

https://www.fs.com/fr/technical_documents.html

Téléchargez l'application FS



Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application FS depuis l'App Store ou le Google Play Store, ou rendez-vous sur

<https://www.fs.com/fr/appdownload.html>



イントロダクション

このたびは、産業用マネージドスイッチをお買いあげいただき、誠にありがとうございます。本ガイドは、スイッチの概要とネットワークへの導入方法について説明します。



IES5220-6S-3ES

アクセサリ



アースケーブル x1



取付けブラケット x2



M4ネジ x8



ゴムパッド x4



AC電源コード x2



ケーブルタイ x2



コンソールケーブルx1



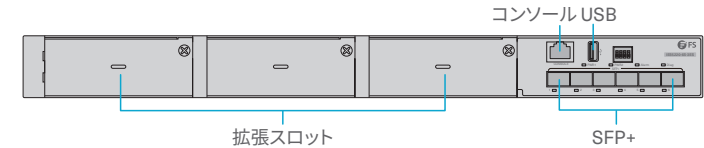
注：付属品の図は参考用です。



注：この電源コードは他の機器には使用できません。また、他の電源コードはこの機器に使用しないでください。

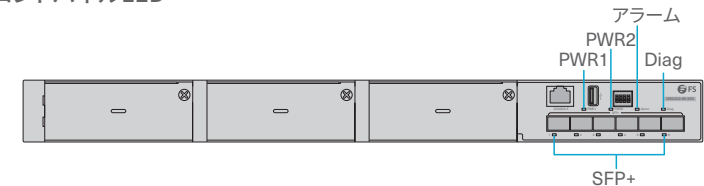
ハードウェアの概要

フロントパネルポート



ポート	説明
SFP+	1/10 Gbps接続用のSFP+ポート
コンソール	端末エミュレーションプログラムを実行しているローカル端末 (PC など) のシリアルポートへの接続を提供するポート
USB	スイッチのフラッシュ上のファイル システムにアクセスするためのポート
拡張スロット	拡張モジュールの取り付けおよび削除に使用されるポート

フロントパネルLED



LED	状態	説明
PWR1/PWR2	点灯(緑)	正常のAC電源入力。
	消灯	電源入力に障害が発生したか、電源が入力されていません。
アラーム	点灯(赤)	デジタル入力異常が検出されました。
	消灯	異常は検出されませんでした。
Diag	点灯(赤)	スイッチがパワーオンセルフテスト(POST)に失敗したか、MACチップの過熱などのアラーム状態が発生しました。
	消灯	スイッチはPOSTに合格し、正常に動作しています。
SFP+	点灯(緑)	ポートはリンクアップされ、1/10 Gbpsで動作しています。
	点滅(緑)	ポートは1/10 Gbpsでデータを送受信しています。
	消灯	ポートがリンクアップされていません。

フロントパネル (DIPスイッチ)



DIPスイッチ

DIPスイッチ1	DIPスイッチ2	DIPスイッチ3	DIPスイッチ4
すべてのポートのフロー制御を有効または無効にします。	すべてのポートでブロードキャスト抑制を有効または無効にします。	XGE 1/0/1およびXGE 1/0/2でのリンクアグリゲーションを有効または無効にします。	XGE 1/0/5およびXGE 1/0/6でRRPPを有効または無効にします。

バックパネル



DI/DO

AC電源

接地点

設置要件

設置をする前に、以下の要件を満たしていることを確認してください。

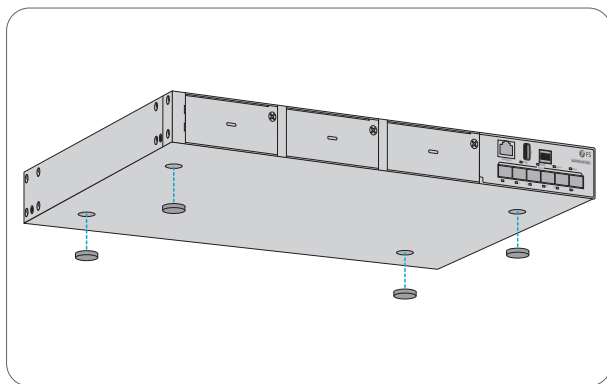
- マイナスドライバー、プラスドライバー、ESDリストストラップ、ラジオペンチ、ニッパー、ケーブル圧着工具、マーカー、M6ネジとケージナット。
- 最低1Uの高さが利用可能な標準サイズの19インチ幅ラック。
- 光ファイバケーブル。

環境要件

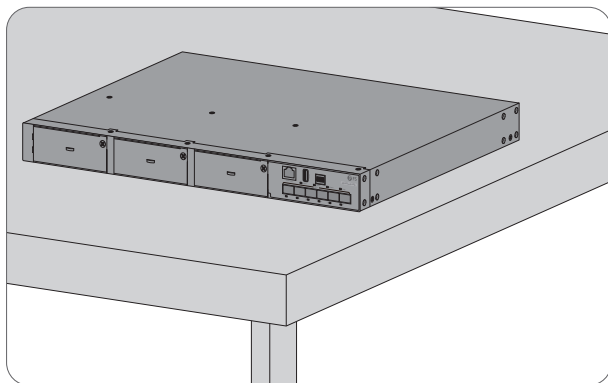
- スイッチを清掃する前に、すべての電源コードをスイッチから取り外してください。また、濡れた布で拭いたり、液体で洗浄したりしないでください。
- スイッチを水の近くや湿気の多い場所に置かないでください。スイッチのシャーシに水や湿気が入らないようにしてください。
- 不安定なケースや机の上にスイッチを置かないでください。
- スイッチの適切な換気を確保し、スイッチの保護バントを塞がないようにしてください。
- スイッチは適切な電圧のもとで正常に動作しますので、入力電圧がスイッチに表示されている必要な電圧範囲内にあることを確認してください。
- 感電の危険を避けるため、スイッチの動作中にシャーシを開けないでください。ベストプラクティスとして、スイッチの電源がオフの場合でもシャーシを開けないでください。
- スイッチを取り付けるときは、必ずESDリストストラップを着用してください。リストストラップが皮膚に適切に接触し、確実に接地されていることを確認してください。

スイッチの設置

デスクマウント

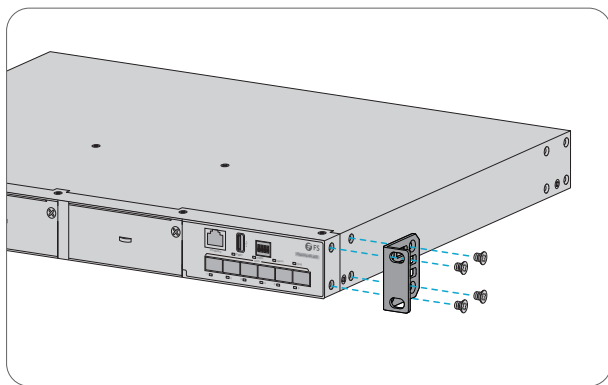


1. ゴムパッドをスイッチ底面の4つの丸い穴に取り付けます。



2. スイッチを机の上に置きます。

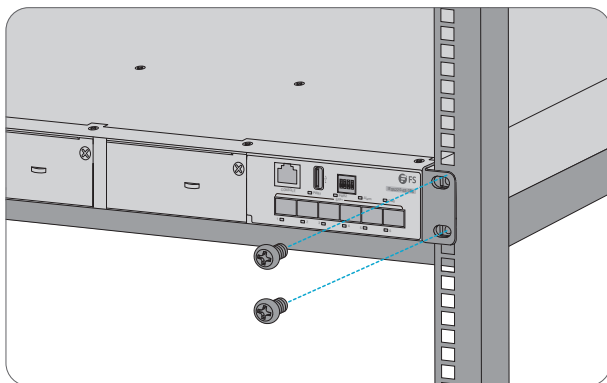
ラックマウント



1. 取付けブラケットをスイッチに取り付けます。

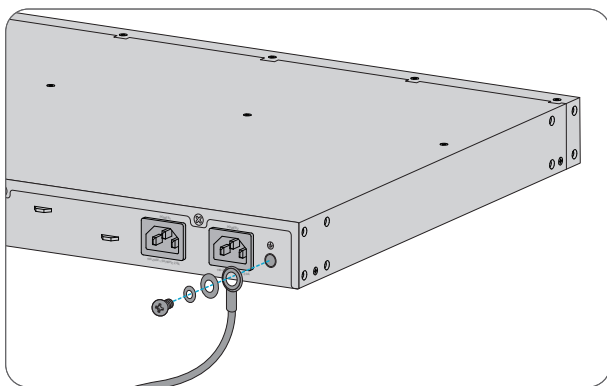


注：取付けブラケットは、必要に応じてポート側または電源側に近い設置位置に取り付けることができます。

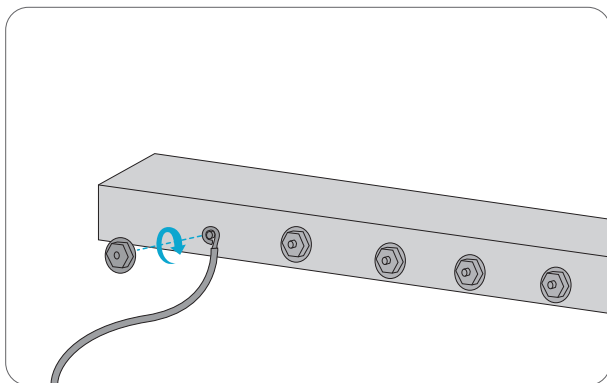


2. M6ネジとケージナットを使用してスイッチをラックに取り付けます。

スイッチの接地



1. ネジとワッシャーを使用して、接地ケーブルをスイッチの接地点に固定します。



2. アースケーブルのもう一方の端を接地ストリップに接続します。



注意：すべての電源接続が切断されていない限り、アース接続を取り外さないでください。

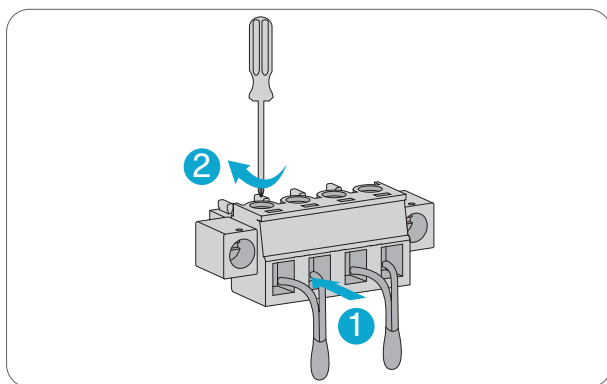


警告：1. 接地ケーブルは、落雷、静電気放電 (ESD)、および電磁妨害 (EMI) に対する効果的な保護を確保するため、正しく確実に接続されなければなりません。

2. 接地ケーブルは、機器室の専用接地ストリップに接続しなければなりません。消火用メイン配管や避雷針への接続は厳禁です。これにより接地経路が損なわれ、重大な安全上の危険が生じます。

3. 図示された電源ポートと接地点の位置は参考用であり、実際のデバイスとは異なる場合があります。

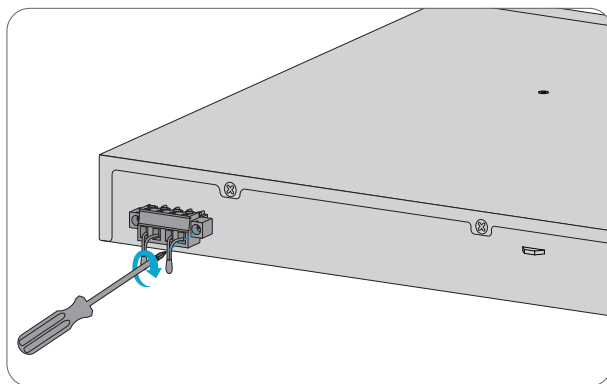
デジタル入出力の配線



1. ワイヤーをコネクタに挿入します。ワイヤーの緩みを防ぐためにワイヤークランプネジを締めてください。

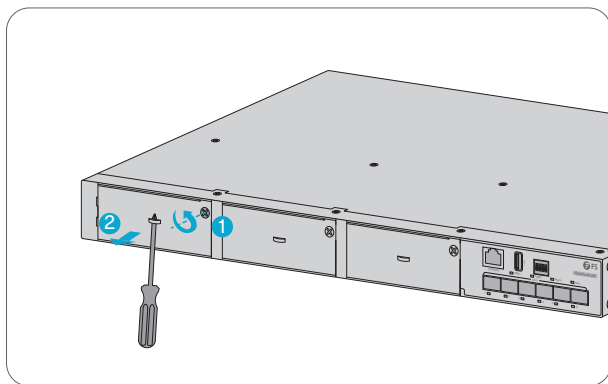


注意：配線する前に、スイッチが確実に接地され、電源が切れていることを確認してください。

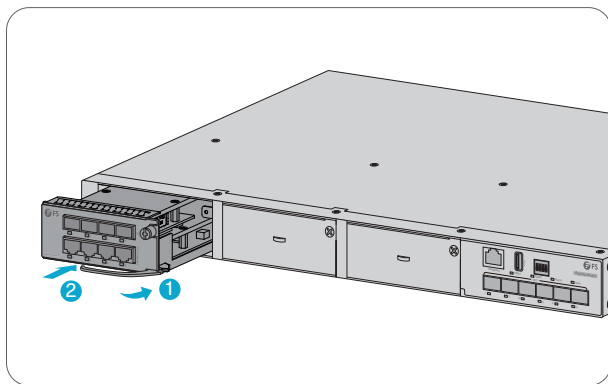


2. ドライバーを使用してコネクタのネジを締め、コネクタをスイッチに固定します。
3. ワイヤーのもう一方の端を外部デバイスに接続します。

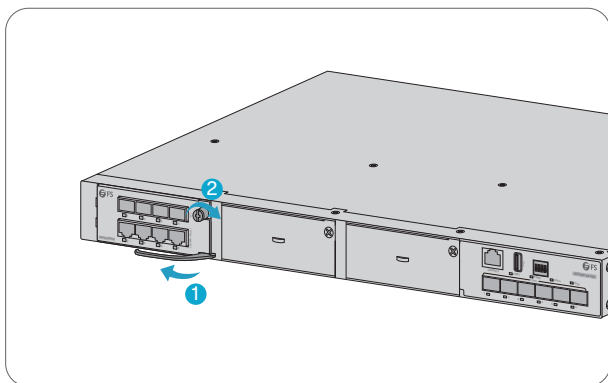
拡張モジュールの取り付けと取り外し



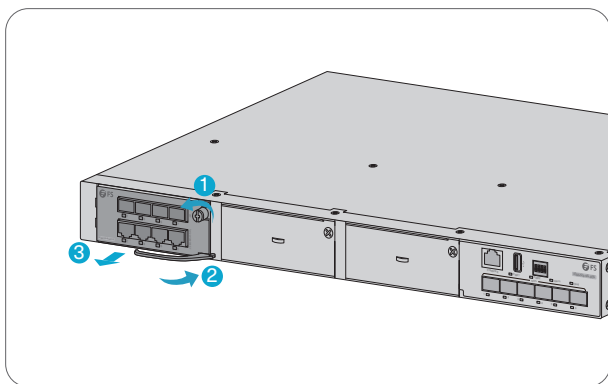
1. ターゲットの拡張スロットからフィラーパネルを取り外します。



2. イジェクトレバー（ある場合）を完全に開き、拡張モジュールをスロットにゆっくりと押し込みます。



3. イジェクトレバー（ある場合）を閉じ、拡張モジュールの脱落防止ネジをプラスドライバーで締めます。

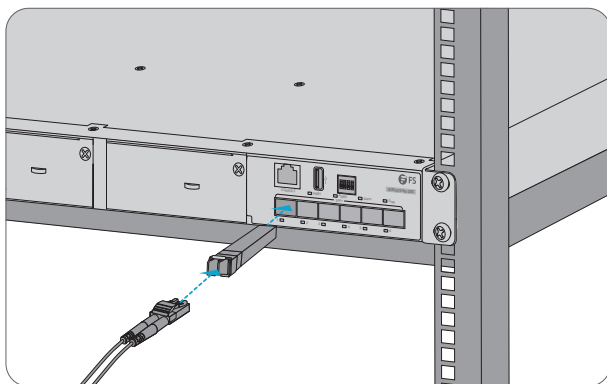


4. 拡張モジュールの脱落防止ネジをプラスドライバーで緩めます。イジェクトレバー（ある場合）を完全に開き、拡張モジュールをスロットからゆっくりと引き出します。



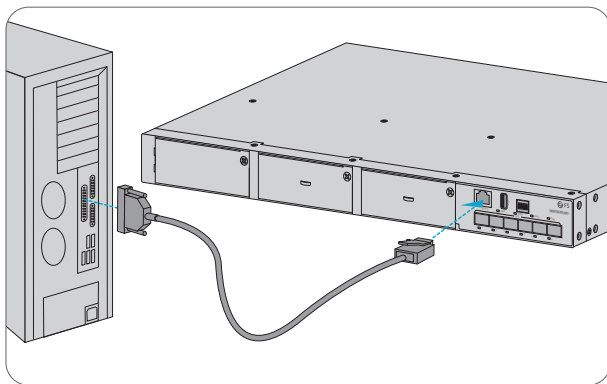
注：新しい拡張モジュールを取り付けない場合は、スロットにフィラーパネルを取り付けて、ほこりを防ぎ、スイッチ内の良好な通気を確保してください。

SFP+ポートの接続



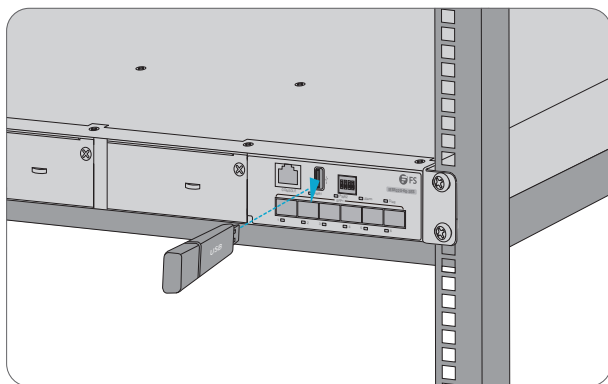
1. 互換性のあるSFP+モジュールをSFP+ポートに接続します。
2. 光ファイバケーブルをファイバモジュールに接続します。次に、ケーブルのもう一方の端を別のファイバデバイスに接続します。

コンソールポートの接続



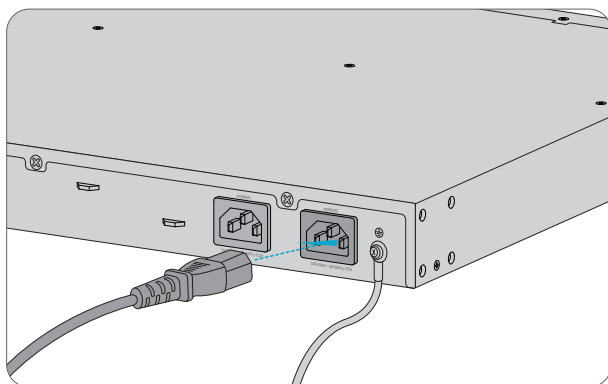
1. RJ45コネクタをスイッチのRJ45コンソールポートに挿入します。
2. コンソールケーブルのDB9メスコネクタをコンピューターのシリアルポートに接続します。

USBポートの接続



ソフトウェアと設定のバックアップとオフラインソフトウェアアップグレードのために、ユニバーサルシリアルバス (USB) フラッシュディスクをUSBポートに挿入します。

電源の接続



1. AC電源コードをスイッチの電源ポートに差し込みます。
2. 電源コードのもう一方の端を電源に接続します。



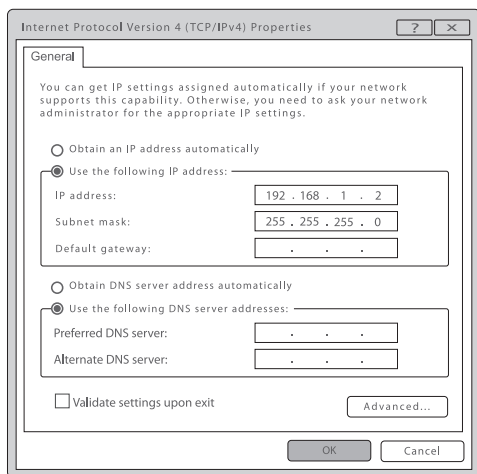
注意：電源が入っている間は、電源コードを取り付けしないでください。

スイッチの設定

Webベースインタフェイスを使用したスイッチの設定

ステップ1: ネットワークケーブルを使用して、コンピュータをスイッチのイーサネットポートに接続します。

ステップ2: コンピュータのIPアドレスを192.168.1.xに設定します。(「x」は2から254までの任意の数字です)。



ステップ3: ブラウザを開き、「http://192.168.1.1」と入力し、デフォルトのユーザー名とパスワードである「admin/admin」を入力します。

ステップ4: 「Login」をクリックして、Webベースの構成ページを表示します。

コンソールポートを使用したスイッチの設定

ステップ1: コンソールケーブルを使用して、コンピュータをスイッチのコンソールポートに接続します。

ステップ2: パソコンでHyperTerminalなどの端末シミュレーションソフトを起動します。

ステップ3: HyperTerminalのパラメータを以下のように設定します。ボーレート(Baud rate)115200、データビット(Data bits)8、パリティ(Parity)なし(None)、ストップビット(Stop bits)1です。

Quick Connect

✕

Protocol:

Serial

The port may be manually entered or selected from the list.

Port:

COM5 USB Serial Port

Baud rate:

115200

Data bits:

8

Parity:

None

Stop bits:

1

Flow Control

☐ DTR/DSR
☐ RTS/CTS
☐ XON/XOFF

Name of pipe:

☐ Show quick connect on startup
☒ Save session
☒ Open in a tab

Done

Connect

Cancel

ステップ4: パラメータの設定後、「Connect」をクリックして入ります。

トラブルシューティング

電源障害

スイッチの電源ステータスLEDが消灯しています。次のことを確認してください。

- 電源コードが正しく接続されています。スイッチの電源コンセントとコンセントが正常な状態であることを確認してください。
- 外部電源システムは正しく動作しています。
- スwitchの動作温度は許容範囲内にあり、スイッチには適切な換気が行われています。過熱により電源が動作しなくなり、自己保護モードに入る可能性があります。

設定端末に表示がない

スイッチは起動しますが、設定端末には何も表示されません。次のことを確認してください。

- 電源がスイッチに正しく電力を供給しています。
- コンソールケーブルが正しく接続されています。
- コンソールケーブルは正常な状態です。
- 端末の設定が正しいです。

設定端末の表示が文字化けする

- 設定端末の設定確認してください。ボーレート(Baud rate)115200、データビット(Data bits)8、パリティ(Parity)なし(None)、ストップビット(Stop bits)1です。
- 問題が解決しない場合は、専門家にお問い合わせください。

製品保証

FSは、当社の管理による破損や不良品があった場合、お客様のお手元に商品が届いてから30日以内であれば、特注品やオーダーメイドを除き、無料で返品及び交換を承ります。



保証：この製品は、材料または製造上の欠陥に対して5年間の限定保証を提供いたします。保証の詳細については、下記をご参照ください。

<https://www.fs.com/jp/policies/warranty.html>



返品・交換：返品及び交換を希望される場合、方法については下記をご参照ください。

https://www.fs.com/jp/policies/day_return_policy.html

オンラインリソース



その他の技術資料については、下記のURLをご参照ください。

https://www.fs.com/jp/technical_documents.html

FSアプリのダウンロード



QRコードを読み取り、App StoreまたはGoogle PlayストアからFSアプリをダウンロードしてインストールできます。若しくは下記のURLにアクセスしてください。

<https://www.fs.com/jp/appdownload.html>



Compliance Information

FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil doit pas causer de perturbations nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, y compris celles qui peuvent perturber son fonctionnement.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Note : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

CE

CE Warning:

This is a class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

FS.COM GmbH hereby declares that this device is in compliance with the Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and (EU)2015/863. A copy of the EU Declaration of Conformity is available at www.fs.com/company/quality_control.html.

CE

CE Attention :

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

FS.COM GmbH déclare par la présente que ce dispositif est conforme à la Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU et (EU)2015/863. Une copie de la Déclaration de Conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante https://www.fs.com/fr/company/quality_control.html.

Die FS.COM GmbH erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit der Richtlinie 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU und (EU)2015/863. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.fs.com/de/company/quality_control.html.

FS.COM GmbH

NOVA Gewerbepark Building 7, Am Gfild 7, 85375 Neufahrn bei Munich, Germany

Caution shock hazard, disconnect all power sources.



Attention risque d'électrocution, déconnectez toutes les sources d'alimentation.



UKCA

Hereby, FS.COM Innovation Ltd declares that this device is in compliance with the Directive SI 2016 No. 1091, SI 2016 No. 1101 and SI 2012 NO. 3032.

UKCA

Par la présente, FS.COM Innovation Ltd déclare que cet appareil est conforme à la directive SI 2016 No. 1091, SI 2016 No. 1101 et SI 2012 NO. 3032.

FS.COM INNOVATION LTD

Unit 8, Urban Express Park, Union Way, Aston, Birmingham, B6 7FH, United Kingdom

ISED

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES (A) / NMB (A).

ISED

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

L'appareil numérique est conforme aux normes canadiennes CAN ICES (A) / NMB (A).

Ground Conductor

This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

A power cord connected to a socket-outlet with earthing connection.

Conducteur de mise à la terre

Cet équipement doit être mis à la masse. Ne jamais rendre inopérant le conducteur de masse ni utiliser l'équipement sans un conducteur de masse adéquatement installé. En cas de doute sur la mise à la masse appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.

Un câble d'alimentation connecté à une prise de courant équipée d'une protection de mise à la terre.

WEEE

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). The Directive determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the European Union. This label is applied to various products to indicate that the product is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.



DEEE

L'étiquette du système respecte la Directive européenne 2012/19/EU en matière de Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), qui détermine les dispositions de retour et de recyclage applicables aux systèmes utilisés à travers l'Union européenne. Conformément à la directive, ladite étiquette précise que le produit sur lequel elle est apposée ne doit pas être jeté mais être récupéré en fin de vie.



Q.C. PASSED

Copyright © 2025 FS.COM All Rights Reserved.